

SURTEK

Aspiradoras Seco/Mojado Wet/Dry Vacuums



- AS612A • AS510A
- AS506A • AS503



Manual de Usuario y Garantía.
User's Manual and Warranty.



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.
WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

E N G L I S H

CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad en el área de trabajo	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para aspiradoras	5
Características	5
Desembalaje y ensamble	6
Instrucciones de operación	7
Almacenamiento	9
Solucionador de problemas	9
Especificaciones técnicas	10
Notas	18
Garantía	20

CONTENT

General safety rules	11
Safety in working area	11
Electric safety	11
Personal safety	11
Tool use and care	12
Specific safety rules for wet/dry vacuums	12
Features	13
Unpacking and assembling	13
Operation instructions	14
Storage	16
Troubleshooting	16
Technical data	17
Notes	18
Warranty policy	20

SIMBOLOS



PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN: Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



Herramientas tipo II: Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.

SYMBOLS

DANGER, CAUTION, WARNING: Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

Type II power tools: Indicates double insulation.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Esta ASPIRADORA está destinado para uso doméstico o de taller. Se puede utilizar para aspirar los residuos húmedos o secos y puede ser utilizado como un soplador. Lea el manual de usuario para familiarizarse con las características del producto y así entender el uso específico de su nueva aspiradora.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un serio daño.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para

llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

“ESTE EQUIPO CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO “Y”, EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS.”

EXTENSIONES DE CABLE

NOTA: El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Mas de 0, No más de 6	16	16	16	14
Mas de 6, No más de 10	16	16	14	12
Mas de 10, No más de 12	16	16	14	12
Mas de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: “W-A” o “W”. Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL



Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la in-



fluencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

⚠ IMPORTANTE: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “encendido” y “apagado”. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

SERVICIO

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA ASPIRADORAS

1. No deje el aparato conectado. Desconéctelo del toma de corriente cuando no lo esté usando y antes de hacerle algún servicio de mantenimiento. Conéctelo a una toma de corriente adecuada.
2. No lo exponga a la lluvia, almacénelo.
3. No permita que sea utilizado como juguete. Este alerta cuando sea utilizado por, o cerca de niños.
4. Utilícelo únicamente como se describe en el manual. Utilice exclusivamente accesorios recomendados por el fabricante o distribuidor.
5. No lo utilice con el cable o el enchufe dañado. Si el aparato no está funcionando como debería hacerlo, se ha caído, dañado, dejado en el exterior o caído al agua, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
6. No lo jale del cable de alimentación, no lo utilice como agarradera, no lo atrape al cerrar una puerta ni lo pase alrededor de bordes u orillas filosas. No haga funcionar el aparato por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No lo desconecte jalando el cable. Para desconectarlo agarre el enchufe; no el cordón.
8. No toque el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
9. No introduzca ningún objeto en las ventilas. No lo utilice si alguna de las ventilas están obstruidas; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabellos o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
10. Mantenga el cabello, ropa floja, dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las ventilas y las partes móviles.
11. No aspire nada que esté encendido o humeante, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
12. No lo use sin la bolsa recolectora o sin los filtros colocados en su lugar.
13. Apague todos los controles antes de desconectarlo.

14. Tenga extra cuidado cuando esté aspirando escaleras.

15. No lo utilice para aspirar líquidos combustibles o inflamables; como la gasolina, ni lo use en áreas donde puedan estar presentes este tipo de residuos.

16. No utilice su aspiradora como rociador de líquidos inflamables tales como pinturas de aceite, lacas, limpiadores domésticos, etc.

17. No aspire materiales tóxicos, cancerígenos, combustible u otro tipo de materiales peligrosos como asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que atenten contra la salud. Existen unidades especialmente diseñadas para estos propósitos.

18. No recoja hollín, aserrín, cemento, yeso o polvo de muro de mampostería sin colocar antes un cartucho de filtro y la bolsa colectora filtrante. Estas son partículas muy finas que pueden pasar a través de la espuma y afectar el funcionamiento del motor o ser expelidas nuevamente al aire. Se encuentran disponibles bolsas colectoras filtrantes de repuesto.

19. No deje el cable de alimentación en el suelo después de haber terminado de usar su aspiradora.

20. Tenga cuidado al vaciar los depósitos de residuos excesivamente cargados.

21. Para evitar una combustión espontánea, vacíe el tanque después de cada uso.

22. La operación de la aspiradora puede provocar que objetos extraños sean lanzados e introducidos a los ojos causando daño. Se recomienda el uso de lentes de protección (goggles) al operar su aspiradora.

23. **PERMANEZCA ALERTA.** Observe lo que esté haciendo, utilice el sentido común. No use la aspiradora cuando esté cansado, distraído o bajo la influencia de drogas, alcohol o algún medicamento que cause somnolencia, ya que esto le podría causar perder el control de la máquina.

CARACTERÍSTICAS**CONOZCA SU EQUIPO**

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.

1. MANGO DE TRANSPORTE
2. INTERRUPTOR



3. SEGUROS DE LA TAPA
4. PUERTO DE ASPIRADO
5. DEPÓSITO
6. RUEDAS DE TRANSPORTE (x4)
7. PORTA-ACCESORIOS (x4)
(6 & 7; modelos AS612A, AS510A y AS506A)
8. PUERTO DE DESALOJO DE RESIDUOS (Sólo AS612A).



DESEMBALAJE Y ENSAMBLE

⚠ ATENCIÓN: Saque por completo el contenido de la caja. Compruebe cada artículo con la lista de contenido de la caja.

⚠ IMPORTANTE: Las imágenes que a continuación se muestran son de carácter ilustrativo, pueden variar dependiendo del modelo.

1. Libere los ganchos de la tapa con un movimiento hacia el exterior, retire la tapa y saque algunos accesorios que podrían haberse colocado en el tanque (fig.1).



Fig.1

2. Acople las rueditas siguiendo las instrucciones e ilustraciones que se darán mas adelante.
3. Antes de volver a colocar la tapa con el motor, consulte la sección sobre aspirado de sólidos o aspirado de líquidos de este manual para asegurarse de que tiene instalado el filtro adecuado para la operación de esta aspiradora.
4. Vuelva a colocar el cabezal del motor en el tanque alineando las pestañas y aplicando presión en el punto medio del clip.

5. Inserte el extremo con muesca de la manguera flexible en la entrada del tanque y apriete. No apriete en exceso.

6. Acople los tubos de extensión al otro extremo de la manguera. Gire ligeramente para ajustar la conexión (fig.2).



Fig.2

7. Acople uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de lo que requiera para limpiar) a la extremo del tubo de extensión. Gire ligeramente para ajustar la conexión.

8. Enchufe el cable en el toma corriente. Su aspiradora ya está lista para su operación.

MONTAJE DEL PORTA-ACCESORIOS Y RUEDAS (Aplica para los modelos; AS612A, AS510A y AS506A)

1. Voltee el tanque, tome el soporte de las ruedas y colóquelas de tal manera que se asienten sobre el orificio, asegúrelo con los tornillos suministrados (fig.3).



Fig.3

2. Instale las rueditas en los soportes insertando los vástagos de la ruedita dentro de los orificios. Aplique presión y torsión hasta que las rueditas hayan encajado en su lugar. Las ruedas giraran en su eje fácilmente si se han colocado correctamente (fig.4).



Fig.4

3. Vuelva a colocar el tanque en su posición vertical.

MONTAJE DE LA TAPA

1. Instale la tapa con el motor en el tanque como se muestra en la figura 5.



Fig.5

2. Cierre los broches presionando hasta que se atoren en el tanque.

3. Inserte el extremo de la manguera flexible en el puerto de entrada del tanque. La manguera debe de encajarse a presión (fig.6).



Fig.6

Para el modelo AS503 enrosque el extremo de la manguera en el puerto de entrada del tanque.

4. Para quitar la manguera de la aspiradora, presione el botón de desmontaje en el extremo de la manguera y remuévala del puerto.

5. Instale la segunda extensión al extremo de la extensión ya instalada en la manguera.

6. Coloque uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de lo que requiera limpiar) en la extensión (fig.7).



Fig.7

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

⚠ ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de fugas y posibles daños a la aspiradora el filtro debe estar siempre colocado en su lugar.

OPERACIÓN DE ASPIRADO DE LÍQUIDOS

La aspiradora requiere un cambio mínimo al cambiar la función de aspiración de sólidos a líquidos. Quite TODOS los filtros de aspiración para sólidos. Para el aspirado de líquidos se requiere de un filtro de espuma (no es un estándar para todos los modelos) debe de estar colocado sobre filtro de desalojo de la tapa. Cuando haya recogido varios tanques de líquido, el filtro de espuma se saturará y podrá esparcir un poco de rocío en el puerto de desalojo de aire. En este caso, deberá secar el filtro de espuma o cambiarlo por uno seco, esto para eliminar el rocío y un posible goteo de líquido alrededor de la cubierta. Después de terminar de aspirar líquidos, levante la manguera para drenar cualquier exceso de líquido hacia el tanque antes de apagarla. El interior del tanque deberá de limpiarse periódicamente.

1. Siempre desconecte el enchufe del tomacorriente antes de quitar la cubierta del tanque. Coloque la cubierta del tanque al revés. Quite el filtro deslizándolo hacia arriba y quitándolo de la tapa.

2. Sacuda el polvo remanente del filtro con un rápido movimiento de arriba a abajo.

3. Enjuague el filtro bajo el chorro de agua durante un minutos o dos enjuagando desde el centro. Se deberá enjuagar en agua solamente si es necesario, esto dependiendo de las condiciones en la que se encuentre el filtro.

4. Exprima suavemente el agua sobrante, seque el filtro de espuma con una toalla limpia y déjela secar. El filtro de espuma estará listo para instalarse.

NOTA: Los accesorios para la aspiración de sólidos deberán lavarse periódicamente, especialmente después de aspirar líquidos o derrames pegajosos en la cocina. Esto puede ir acompañado de una solución tibia de agua y jabón.

OPERACIÓN DE SÓLIDOS

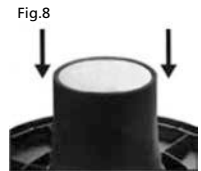
INSTALACIÓN DEL FILTRO DE ESPUMA Y DEL FILTRO DE TELA REUTILIZABLE PARA ASPIRACIÓN DE SÓLIDOS

⚠ ADVERTENCIA: Siempre desconecte el enchufe del toma corriente antes de retirar la cubierta del tanque.

(No es un estándar para todos los modelos)

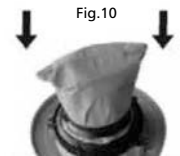
1. Instale el filtro espuma y filtro reutilizable para sólidos que aspiran polvo y materiales sólidos únicamente. Si el filtro de espuma ha sido usado para la aspiración de líquidos, se deberá limpiar y secar antes de instalarlo en la aspiración de sólidos.

2. Con la cubierta del depósito en posición invertida, deslice el filtro de espuma hacia abajo sobre el filtro de la tapa jalando hasta que el filtro de espuma lo cubra completamente (fig.8).



3. Coloque el filtro de tela sobre el filtro de espuma empujándolo hasta que lo cubra completamente sobre el filtro de la tapa (fig.9).

4. Deslice el anillo de montaje sobre el filtro hasta que el anillo se posicione en los bordes del filtro en de la tapa (fig.10).



5. El filtro para aspiración de sólidos reutilizable siempre deberá estar sobre el filtro de espuma para la aspiración de sólidos a menos que se use una bolsa desechable.



6. Para sacar el filtro para limpiarlo, extraiga el anillo de montaje y filtro de la tapa (fig.11).

7. Para limpiar el filtro reutilizable, sacuda la suciedad o el polvo o bien (dependiendo del estado del filtro) enjuáguelo con agua. Deje que el filtro se seque completamente y vuelva a instalarlo. **NO LAVE O SEQUE EL FILTRO EN LAVADORA O SECADORA.**

NOTA: Cuando instale, asegúrese de que el anillo de montaje esté completamente posicionado en su lugar, presionándolo con firmeza alrededor del anillo en varios lugares. Asegúrese de que el filtro de tela para sólidos reutilizable cubra por completo el filtro de espuma. También asegúrese de que todos los bordes del filtro de tela estén firmes debajo del anillo de montaje.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga los filtros limpios. La eficiencia de la aspiradora depende en gran medida de los filtros. Un filtro obstruido puede causar sobrecalentamientos y posiblemente dañar la aspiradora. Inspeccione el filtro periódicamente y reemplácelo cuando sea necesario.

INSTALACIÓN DEL FILTRO ESPUMA Y FILTRO DE BOLSA DESECHABLE

(No es un estándar para todos los modelos)

1. Instale el filtro espuma y filtro reutilizable para sólidos que aspiran polvo y materiales sólidos únicamente. Si el filtro de espuma ha sido usado para la aspiración de líquidos, se deberá limpiar y secar antes de instalarlo en la aspiración de sólidos.

2. Con la cubierta del depósito en posición invertida, deslice el filtro de espuma hacia abajo sobre el filtro de la tapa jalando hasta que el filtro de espuma lo cubra completamente.

3. Para instalar la bolsa/filtro desechable, presione el botón de liberación de la manguera y quítela del puerto de aspirado (fig.12).



4. Instale el collar de la bolsa del filtro en las guías de retención.

5. Vuelva a insertar la manguera en el puerto de aspirado del tanque. La manguera deberá ser colocada en su lugar.

6. Cuando esté asegurado, expanda la bolsa y colóquela alrededor del interior del tanque. La

bolsa de filtro desechable siempre debe estar en posición cuando se utiliza el filtro de espuma para la aspiración de sólidos a menos que se use una bolsa filtrante reutilizable.

INSTALACIÓN DE LA BOLSA DESECHABLE

(No es un estándar para todos los modelos)

1. Utilice solamente para aspiración en seco.

2. Destornille el anillo de retención y quite la manguera.

3. Coloque la bolsa de filtro en las guías de retención.

4. Vuelva a insertar el extremo de la manguera en el puerto del tanque. La manguera debe ser encajado en su lugar.

5. Cuando esté asegurado en su lugar, expanda la bolsa y colóquela alrededor del interior del depósito.

INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARTUCHO

(No es un estándar para todos los modelos)

NOTA: Si el filtro de espuma está posicionada sobre el filtro de desalojo de la tapa, es necesario extraerla antes de instalar el filtro de cartucho.

El filtro de cartucho puede utilizarse para la aspiración de materiales líquidos o sólidos; la instalación es la misma para ambos. Cuando aspire grandes cantidades de líquido, consulte la sección de aspiración de líquidos de este manual. Use el filtro de cartucho sobre el filtro de la tapa para el aspirado de materiales sólidos.

1. Con la cubierta del depósito volteada, coloque el filtro de cartucho sobre el filtro de la tapa, empujando hasta que el filtro se selle contra la cubierta (fig.13).



2. Coloque el retenedor del filtro en la parte superior del cartucho, sostenga la cubierta del depósito con una mano, selle con el retenedor del filtro girando en sentido de las agujas del reloj para bloquearlo en su lugar (fig.14).



3. Para extraer el cartucho para su limpieza, sostenga la cubierta del tanque y gire el retenedor del filtro en sentido contrario a las manecillas del reloj para aflojar y extraer, en seguida quite el cartucho de la tapa.

4. Para limpiar el cartucho, quite la suciedad sacudiéndolo, limpiando con un cepillo o enjuagándolo (desde el interior hacia fuera del filtro) con agua, deje que se seque por completo (aprox. 24 h.) antes de volver a instalarlo.

NOTA: Si el filtro ha sido utilizado para aspirar líquidos, lo deberá limpiar y dejar secar antes de utilizarlo para la aspiración de sólidos.

VACIADO DEL RESIDUO LÍQUIDO DEL TANQUE (Se especifica por modelo)

A sus aspiradoras SURTEK se le puede vaciar los residuos líquidos. Para vaciar, apague la máquina y desconéctela de la fuente de poder. En el modelo AS612A retire la tapa de drenado y deposite los residuos líquidos desembocando en el drenaje. Después de que el tanque esté vacío, coloque la tapa del puerto de drenado. Para los modelos AS510A, AS506A y AS503 quite la tapa del tanque (con motor) y voltee la máquina y vacíe el tanque en el drenaje. Vuelva la máquina a su posición de uso normal y tape de nuevo.

Para continuar el uso de su aspiradora, conecte el cable de alimentación a la fuente de poder y encienda nuevamente.

APAGADO AUTOMÁTICO

La aspiradora está equipada con un sistema de apagado automático que funciona al aspirar líquidos. Mientras que el nivel del líquido aumenta en el tanque, también lo hará un flotador interno el cual cuando llega a la marca de admisión máxima de líquido, se apagará. Cuando esto suceda, el motor hará un ruido más fuerte de lo normal. Para continuar su uso, vacíe los residuos líquidos del tanque como se describe en la instrucción anterior.

NOTA: Si se vuelca accidentalmente la aspiradora, podría dejar de succionar. Si esto ocurre, apague la unidad y colóquela en posición vertical. Esto permitirá que el flotador regrese a su posición normal y usted podrá continuar con la operación.

MODALIDAD DE SOPLADOR

Esta aspiradora puede ser usada como un potente soplador.

Para utilizar su unidad como soplador, inserte la manguera dentro del puerto de desalojo de aire (fig.15).

Elimine cualquier obstrucción de la manguera antes de instalarla al puerto de soplado. Tenga cuidado cuando utilice la unidad como soplador por la fuerza del aire expulsado al utilizar ciertos aditamentos.

⚠ PRECAUCIÓN: Siempre utilice protección ocular para prevenir el ingreso de residuos en los ojos o la cara, ya que podría resultar en lesiones graves.



ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar su aspiradora, deberá vaciar y limpiar el tanque. El cable de alimentación deberá ser enrollado alrededor del aparato para su mayor comodidad. Los accesorios se pueden almacenar en los porta-accesorios que se encuentran en los soportes de las ruedas. La aspiradora deberá almacenarse en interiores.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

EXISTE UNA SUCCIÓN DÉBIL Y LA ASPIRADORA SE CALIENTA

Filtro tapado: Retire la suciedad del filtro con un cepillo. Si continua el problema cambie el filtro.

Fuga de aire: Verifique que todos los accesorios cuenten con un ajuste hermético (boquillas, manguera etc.). Verifique que la cubierta del tanque esté colocado adecuadamente.

Obstrucción en la manguera o en la boquilla: Revise la boquilla, manguera etc., por posibles obstrucciones y remuevalas si es el caso.

LA ASPIRADORA NO ENCIENDE

No hay electricidad: Asegúrese de que el tomacorriente tenga corriente eléctrica (Puede necesitar la ayuda de un técnico electricista calificado).

CONDENSACIÓN EN EL AIRE EXPULSADO

Filtro saturado: Reemplace el filtro saturado con uno seco.

EL ANILLO DE MONTADO NO SE SOSTIENE

El filtro de espuma no esta instalado correctamente: Coloque el filtro de espuma en la parte de la muesca que se encuentra al rededor de la tapa.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

AS612A

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
CAPACIDAD DEL TANQUE	12 gal (45,4 L)
POTENCIA MÁXIMA	6 HP max.
CORRIENTE	10 A
PESO	7,6 kg (16,7 lb)



AS510A

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
CAPACIDAD DEL TANQUE	10 gal (37,8 L)
POTENCIA MÁXIMA	4 HP max.
CORRIENTE	8 A
PESO	6,4 kg (14,1 lb)



AS506A

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
CAPACIDAD DEL TANQUE	6 gal (22,7 L)
POTENCIA MÁXIMA	4 HP max.
CORRIENTE	8 A
PESO	5 kg (11 lb)



AS503

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
CAPACIDAD DEL TANQUE	2,5 gal (9,4 L)
POTENCIA MÁXIMA	2 HP max.
CORRIENTE	6 A
PESO	3 kg (6,6 lb)



GENERAL SAFETY RULES

Your WET/DRY VACUUM is intended to household and workshop user. It may be used for vacuuming wet or dry debris and may be used as a blower.

⚠ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric

shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

⚠ IMPORTANT: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

Do not use tools if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool. If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation. If you find a damaged tool, take it to service before use it. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

Keep cutting tools, sharpened and clean. Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR WET/DRY VACUUM

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Connect to a proper outlet only.
2. Do not expose to rain; store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only Manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact ALTON Corporation for assistance.
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paint, lacquers, household cleaners, etc.

17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.

18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available.

19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.

20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.

21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.

22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.

23. **STAY ALERT.** Watch out what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.

FEATURES

KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this wet/dry vac, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



1. CARRYING HANDLE
2. POWER SWITCH
3. LID LATCH
4. VACUUM PORT

5. DUST TANK

6. CASTER DOLLY (x4)

7. ACCESSORY-HOLDER (x4)

(6 & 7; for AS612A, AS510A y AS506A models)

8. DRAINING PORT (Just for AS612A).

UNPACKING AND ASSEMBLING

⚠ ATTENTION: Remove contents of carton. Check each item against the contents list on the color box.

⚠ IMPORTANT: The images shown below are illustrative and may vary depending on model.

1. Remove the power-head by pulling the lid latches in an outward motion and some accessories that may have been shipped in the tank (fig.1).

Fig.1



2. Attach casters following the instruction and illustration in this manual.

3. Before replacing power-head, please refer to Dry Pick-up or Wet Pick-up operation section in this manual to ensure you have the proper filters installed for your cleaning operation.

4. Replace power head on the tank by aligning tabs with lugs by applying pressure at the middle point of the clip.

5. Insert flexible hose end with locking-nut into inlet of tank and tighten. Do not over tighten.

6. Attach the extension wands to the accessory end of the hose. Twist slightly to tighten the connection (fig.2).

Fig.2



7. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands. Twist slightly to tighten the connection.

8. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use.

CASTER/ACCESSORY HOLDER ASSEMBLY (This apply for AS612A, AS510A & AS506A models)

Fig.3

1. Invert dust tank, take the dolly to align the tank bottom sinking place. Secure with screws provided (fig.3).



2. Insert caster into foot by placing stem of caster into the holes provided. Apply pressure and twisting motion until casters snap into place.



Fig.4

Caster will swivel easily when positioning is correct (fig.4).

3. Return dust tank assembly upright.

POWER HEAD & ACCESSORY ASSEMBLY

1. Install the power head assembly onto the tank assembly as shown (fig.5).



Fig.5

2. Rotate both latches up and press until you hear them snap over the flanges on the tank.

3. Insert the flexible hose end into inlet of tank. The hose should be snapped into place (fig.6). For Model AS503 thread the end of the hose in the tank inlet port.

4. To remove the hose from vacuum, press the release button in the hose end and pull the hose out of the vacuum inlet.

5. Attach the extension wands to the accessories end of the wands (fig.7).

6. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands.

Fig.6



Fig.7



OPERATION INSTRUCTIONS

⚠ ATTENTION: The filter must always be in correct position to reduce the risk of leaks and possible damage to vacuum.

WET PICK-UP OPERATION

This cleaner requires only a minimum of conversion when going from dry to wet pick-up. Remove ALL dry pick-up filters. Wet pick up requires the foam filter (not standard on all models) to be positioned over the lid cage while vacuuming liquids. When picking up several tanks full of liquid, the foam filter will become saturated and misting may appear in the exhaust air. At this time, you should dry the

foam filter or change to a dry foam filter to eliminate the misting and possible dripping of liquid around the lid. After completing a wet pick-up job, raise the hose to drain any excess liquid into the tank before shutting off. The interior of the tank should be periodically cleaned.

1. Always disconnect the plug from the wall receptacle before removing the power head. Place power head in an upside down position. Remove foam filter by sliding it up and off the lid cage.

2. Shake excess dust off foam filter with a rapid up and down movement.

3. Hold foam filter under running water for a minute or two, rinsing from the inside. A water wash is not always required, depending on the condition of the foam filter.

4. Gently wring out excess water, blot foam filter with a clean towel and allow to dry. The foam filter is now ready to install.

NOTE: Wet pick-up accessories should be washed periodically, especially after picking up wet, sticky kitchen accidents. This can be accomplished with a warm solution of soap and water.

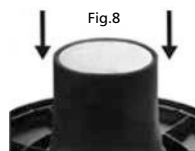
DRY PICK-UP OPERATION INSTALLING FOAM FILTER & REUSABLE CLOTH FILTER

⚠ WARNING: Always disconnect the plug from the wall outlet before removing the power-head.

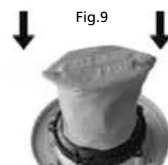
(Not standard with all models)

1. Install foam filter and reusable cloth dry filter to pick up dust and dry material only. If the foam filter has been used to pick up liquids, the foam filter must be cleaned and dried before installing for dry pick-up.

2. With power-head in an upside down position, slide foam filter down over lid cage pulling until foam filter completely cover lid cage (fig.8).



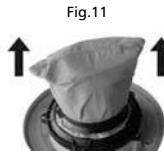
3. Slide cloth filter down over the foam filter pulling until the cloth filter completely covers the lid cage (fig.9).



4. Slide mounting ring down over filter until ring is positioned against the ribs of the lid cage (fig.10).



5. The reusable cloth dry filter should always be in position over the foam filter for dry pick-up unless using a disposable bag.



6. To remove the filter for cleaning, remove mounting ring and filter from lid cage (fig.11).

7. To clean reusable dry filter, shake off excess dirt and dust or (depending on condition of filter) rinse with water. Allow the filter to dry completely and re-install. **DO NOT WASH MACHINE OR DRY.**

NOTE: Ensure that the mounting ring is completely secure and in position by pressing down firmly around the ring in several places. Be sure the reusable dry cloth filter completely covers the foam filter. Check to ensure that all edges of the reusable dry filter are secure under the mounting ring.

⚠ WARNING: Keep filters clean. Efficiency of the vacuum is largely dependent on the filter. A clogged filter can cause overheating and possibly damage the cleaner. Check the filter periodically and replace as required.

INSTALLING FOAM FILTER & DISPOSABLE FILTER BAG

(Not standard with all models)

1. Install foam filter and disposable filter bag to pick up dust and dry material only. If the foam filter has been used to pick up liquids, the foam filter must be cleaned and dried before installing for dry pick-up.

2. With the power head in an upside down position, slide foam filter down over lid cage, pulling until foam filter completely covers lid cage.

3. To install disposable filter bag, press the release button in the hose and pull the hose out of the vacuum port (fig.12).



4. Slide collar of filter bag into retainer guides.

5. Re insert hose end into port of tank. The hose should be snapped into place.

6. When secured in place, expand bag and position around the inside of the tank. The disposable filter bag should always be in position when using the foam filter when using the filter for dry pick-up unless using the reusable dry filter.

INSTALLING THE DISPOSABLE FILTER BAG

(Not standard with all models)

1. Using for dry pick-up only.

2. Unscrew locking-ring and remove hose.

3. Slide collar of filter bag into retainer guides.

4. Re-insert hose end into port of tank. The hose should be snapped into place.

5. When secured in place, expand bag and position around the inside of the tank.

INSTALLING THE CARTRIDGE FILTER

(Not standard with all models)

NOTE: If foam filter is in position over lid cage, it must be removed before installing cartridge filter.

The cartridge filter can be used for wet or dry pick up. Installation is the same for both. When picking up large quantities of liquid please refer to the "wet pick up operation" section in this manual. Use the cartridge filter in position over the lid cage for most general dry material pick up.

1. With the power head in an upside down position, slide the cartridge filter down over the lid cage, push the filter seals against the power head (fig.13).



2. Place filter retainer into the top of the cartridge filter, hold the power head with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to tighten, locking the filter into place (fig.14).



3. To remove the filter for cleaning, again hold the power head and turn the filter retainer

counter-clockwise to loosen and remove, slide the cartridge filter off the lid cage (fig.14).

4. To clean the cartridge filter shake or brush off excess dirt or rinse (from the inside of the filter) with water, dry completely (approx. 24 hrs) and re-install.

NOTE: If the filter has been used for wet pick up, it must be cleaned and dried before using for dry pick up.

EMPTYING LIQUID WASTE FROM THE TANK (Specified by model)

Your SURTEK wet/dry vacs can be emptied of liquid waste. To empty, stop the motor and remove the plug from the wall receptacle. In AS612A model, remove the draining waste port tap let the tank to be emptied in the into the drain. After the tank is completely empty, re-install the draining port cap in place.

For AS510A, AS506A AS503 models, remove the power head tilt it and deposit the liquid waste contents in a suitable drain. Return the cover to its original position after emptying the tank. To continue the normal use, plug the cord into the wall receptacle and start the motor.

AUTOMATIC SHUT-OFF

The cleaner is equipped with an automatic shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise. To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous paragraph.

NOTE: If accidentally tipped over, the vacuum could close suction. If this occurs, place vac in upright position and turn switch off. This will allow the float to return to its normal position, and you will be able to continue operation.

BLOWER FEATURE

This vacuum can be used as a powerful blower. To use your unit as a blower insert hose end into the top exhaust port (fig.15).



Clear hose of any obstructions before attaching to blower port. Caution should be used when using as a blower due to the powerful force of air when using certain attachments.

⚠ WARNING: Always wear eye protection to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into the eyes or face, which can result in serious injury.

STORAGE

Before storing your vacuum cleaner, the tank should be emptied and cleaned, The power cord can be wound around the housing of the unit for convenience. The accessories can be put on the accessories-holder of the caster dolly. The cleaner should be stored indoors.

TROUBLESHOOTING

SUCTION WEAKENS OR CLEANER RUNS HOT

Clogged filter: Brush dirt from filter. If condition continues, change filter.

Air leak: Check all fittings for tight fit (nozzle, hose, etc.). Check that power head is sealed properly.

Obstruction in hose of nozzle: Check nozzle, hose, etc., for obstructions and remove if present.

VACUUM DOES NOT RUN

No electricity: Make sure electrical outlet has voltage. (A qualified electrician may need to be contacted).

MISTING IN THE EXHAUST AIR


Saturated filter: Replace saturated filter with a dry filter.

MOUNTING RING FALLING OFF


Foam filter incorrectly positioned: Position foam filter on the outside of groove around lid cage.

TECHNICAL DATA


AS612A

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz	
TANK CAPACITY	12 gal (45,4 L)	
MAXIMUM POWER	6 HP max.	
CURRENT	10 A	
WEIGHT	7,6 kg (16,7 lb)	


AS510A

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz	
TANK CAPACITY	10 gal (37,8 L)	
MAXIMUM POWER	4 HP max.	
CURRENT	8 A	
WEIGHT	6,4 kg (14,1 lb)	

AS506A

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz	
TANK CAPACITY	6 gal (22,7 L)	
MAXIMUM POWER	4 HP max.	
CURRENT	8 A	
WEIGHT	5 kg (11 lb)	

AS503

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz	
TANK CAPACITY	2,5 gal (9,4 L)	
MAXIMUM POWER	2 HP max.	
CURRENT	6 A	
WEIGHT	3 kg (6,6 lb)	

ESPAÑOL POLIZA DE GARANTÍA

ENGLISH WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el término de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: ___/___/___
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Purchase date: ___/___/___
Product: _____
Brand: _____
Model: _____



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com
serviciocpt@urrea.net

